

ÍNDICE

NOTA DE LA DIRECTORA.....	11
JUANA SANTANA MARRERO	
NOTA DE LAS COORDINADORAS	13
MARTA LEÓN-CASTRO GÓMEZ	
ADAMANTÍA ZERVA	
PRÓLOGO.....	15
MIGUEL ROPERÓ NÚÑEZ	
A VUELTAS CON EL EMPLEO DEL PRONOMBRE PERSONAL SUJETO YO EN EL DEBATE PARLAMENTARIO: IMPLICACIONES DE LAS VARIABLES ROL E IDEOLOGÍA	17
ESPERANZA R. ALCAIDE LARA	
EL ADVERBIO DEÍCTICO TEMPORAL EN EL HABLA URBANA CULTA DE SEVILLA	37
ARTURO ANDÚJAR COBO	
ESTUDIO SOBRE <i>IR</i> E <i>IRSE</i> EN LAS ENCUESTAS DEL HABLA URBANA DE SEVILLA, NIVEL POPULAR	53
M ^a DOLORES CANO CARBALLAR	
INNOVACIÓN LÉXICA Y DISCURSO: LA COLUMNA DE OPINIÓN DE IGNACIO CAMACHO	73
MANUEL CASADO VELARDE	
SEMÁNTICA LÉXICA, TERMINOLOGÍA Y TERMINOGRAFÍA: A PROPÓSITO DE LOS USOS TERMINOLÓGICOS RELACIONADOS CON LOS CONTENIDOS Y PERSPECTIVAS ACTUALES DE LA SEMÁNTICA LÉXICA.....	91
MIGUEL CASAS GÓMEZ	

LA VARIEDAD ETARIA Y SU CATALOGACIÓN LEXICOGRÁFICA.....	111
M ^a AUXILIADORA CASTILLO CARBALLO Y JUAN MANUEL GARCÍA PLATERO	
VARIACIÓN SOCIOLINGÜÍSTICA Y PROSODIA. RASGOS ENTONATIVOS DEL HABLA DE SEVILLA, HUELVA Y CÁDIZ.....	127
YOLANDA CONGOSTO MARTÍN	
<i>POR CIERTO</i> Y LAS ESTRUCTURAS PARENTÉTICAS.....	155
CATALINA FUENTES RODRÍGUEZ	
EXPRESIONES COLOQUIALES EN EL HABLA POPULAR DE SEVILLA.....	177
ROSARIO GUILLÉN SUTIL	
SOBRE EL MANTENIMIENTO Y LA PÉRDIDA DE LA /d/ INTERVOCÁLICA EN EL HABLA DE SEVILLA (SOCIOLECTO BAJO)....	193
RAFAEL JIMÉNEZ FERNÁNDEZ	
VARIACIÓN EN LA SEGUNDA PERSONA DEL SINGULAR COMO ESTRATEGIA DE INDETERMINACIÓN REFERENCIAL EN EL HABLA DE SEVILLA: SOCIOLECTO BAJO	211
MARTA LEÓN-CASTRO GÓMEZ	
EL SUJETO NOMINAL POSPUESTO: ¿VARIANTE O CONSTRUCCIÓN INDEPENDIENTE?	233
DOINA REPEDE	
VARIACIÓN EN LAS FUNCIONES SEMÁNTICAS Y SINTÁCTICAS DEL VERBO PSICOLÓGICO <i>PREOCUPAR</i>	251
JOAQUÍN ROMERO HEREDIA	
LA TEMÁTICA DEL AMOR Y SU LÉXICO EN LAS LETRAS DE LOS CANTES FLAMENCOS.....	267
MIGUEL ROPERÓ NÚÑEZ	
MARCADORES DEL DISCURSO Y VARIACIÓN DIASTRÁTICA: ANÁLISIS EN EL SOCIOLECTO BAJO.....	289
JUANA SANTANA MARRERO	
LAS FORMAS DE TRATAMIENTO EN EL HABLA DE SEVILLA.....	315
ADAMANTÍA ZERVA	
TABULA GRATULATORIA.....	331

NOTA DE LA DIRECTORA

JUANA SANTANA MARRERO

Como actual responsable del Grupo de Investigación *Sociolingüística Andaluza: Estudio Sociolingüístico del Habla de Sevilla* (HUM141), quiero expresar mi satisfacción por un deseo cumplido y una deuda saldada: dedicarle un volumen de la colección *Sociolingüística Andaluza* a Pedro Carbonero. De esa forma, el equipo de trabajo que él ha liderado durante las últimas décadas le rinde un merecido homenaje académico a quien admiramos porque o bien ha sido nuestro profesor en las aulas, o bien nos ha dirigido la tesina o la tesis doctoral, o bien ha sido nuestro colega en el Departamento de Lengua Española. La casuística es amplia, pero todos coincidimos en que la labor docente e investigadora del doctor Carbonero no debía quedar en un segundo y discreto plano, tal y como puedo asegurar que él hubiera preferido, sino que era de justicia que tuviera un lugar destacado. Y qué mejor contexto que esta publicación, que él ha dirigido durante tantos años. Vayan desde aquí mis palabras de agradecimiento al Decanato de la Facultad de Filología y al Departamento de Lengua Española, Lingüística y Teoría de la Literatura de la Universidad de Sevilla por sumarse a esta iniciativa, ofreciéndonos todo el apoyo necesario para llevarla a cabo.

Cuando el profesor Carbonero me comunicó que le habían concedido el Premio de Jubilación no pude evitar tener sentimientos contradictorios: alegría y preocupación. Este premio significaba el reconocimiento a toda una vida de trabajo, motivo evidente de celebración. Ahora tendría la oportunidad de comenzar una nueva etapa de la vida en la que podría dedicarle más tiempo a su familia y a todos aquellos pequeños placeres a los que a menudo se renuncia cuando se tiene una dedicación docente e investigadora tan intensa como la suya. Pero, por otro lado, no podía dejar de sentirme triste y preocupada y, por qué no decirlo, cuando pensaba en el futuro de nuestro Grupo de Investigación experimentaba cierta sensación de orfandad. Pedro Carbonero había estado al frente del equipo de trabajo durante muchos años, consiguiendo los buenos resultados que le reportaron a los estudios de *Sociolingüística Andaluza* el debido reconocimiento y prestigio entre las instituciones. Su capacidad de coordinar las tareas de investigación, combinando con maestría la disciplina necesaria en estos menesteres con su carácter afable y cordial, nos hacía a todos sentirnos seguros y confiados de que íbamos por el buen camino. Y ese sentimiento de preocupación al que antes aludía fue desplazado por

el miedo que sentí al asumir la responsabilidad de ser la nueva responsable del Grupo. Tenía la obligación de seguir los pasos de mi maestro y conseguir que los estudios sociolingüísticos del habla de Sevilla siguieran dando tantos frutos como hasta ahora. Me siento afortunada por haber tenido el mejor ejemplo en Pedro Carbonero y por contar con sus consejos cada vez que lo necesito. Con este sólido aval, poco a poco el equipo ha seguido avanzando, esforzándonos por alcanzar objetivos ya iniciados con nuestro anterior director y asumiendo nuevos retos.

En esta nueva etapa, fieles al talante aperturista y conciliador del profesor Carbonero, y consecuencia del carácter polifacético de los miembros de nuestro equipo, continuamos trabajando en distintas líneas de investigación que tienen en común los estudios sobre el andaluz y, más concretamente, sobre el habla de Sevilla. De todas ellas destacamos la descripción de los hábitos lingüísticos de los hablantes de la capital andaluza, teniendo en cuenta los distintos niveles lingüísticos y considerando diferentes estratos sociales; las relaciones entre la norma y el uso periodístico en los medios de comunicación locales; y las relaciones entre las hablas andaluzas y la docencia en las aulas. En la faceta de la descripción de los usos orales de los sevillanos, en la actualidad colaboramos con dos proyectos de carácter internacional: el *Proyecto de la Norma Culta Hispánica Juan M. Lope Blanch* y el *Proyecto de Estudio Sociolingüístico del Español de España y América (PRESEEA)*. Gracias a estas iniciativas, Sevilla participa en dos de las más importantes iniciativas que existen en la lingüística hispánica actual. Esto nos permite emplear metodologías comunes a otras ciudades hispanohablantes, con todas las ventajas que eso supone para llevar a cabo estudios de carácter contrastivo que ayuden a identificar lo que es compartido con otras áreas y lo que es diferente y característico del habla de nuestra ciudad. Estoy convencida de que el éxito de equipos de trabajo tan numerosos y de tanto alcance reside en gran parte en la afinidad y el buen entendimiento entre los investigadores que los integran. A este respecto debo destacar que Pedro Carbonero es nuestra mejor carta de presentación. Allá donde vamos nos encontramos a personas que lo conocen, que lo respetan y que lo admiran, lo que ha hecho mucho más sencilla y más cómoda nuestra tarea de sumarnos a estas iniciativas que están en la primera línea de la investigación sobre el español actual.

Los logros que vamos consiguiendo en el Grupo de Investigación *Sociolingüística Andaluza* son, sin duda, producto del esfuerzo conjunto de todos sus integrantes. Pero en este caso, además, son consecuencia directa de la herencia recibida de nuestro mentor, el profesor Carbonero, al que hemos querido demostrarle nuestro respeto y afecto con las páginas de este volumen. Esta sigue siendo su colección y este sigue siendo su equipo de trabajo, que en la actualidad se enfrenta a nuevos retos, pero sin olvidar quién nos enseñó lo que sabemos.

NOTA DE LAS COORDINADORAS

MARTA LEÓN-CASTRO GÓMEZ
ADAMANTÍA ZERVA

La presente edición de *Sociolingüística Andaluza 17* recoge un conjunto de estudios dedicados al profesor Pedro Carbonero. Como editoras de esta obra, ha sido un gran honor realizar la labor de coordinación de este sentido homenaje a nuestro querido profesor, quien, con su trato personal y su trabajo científico, tanto ha influido en nuestra vida académica e investigadora.

La publicación abarca una amplia diversidad de temas sobre la variación en distintos ámbitos, tanto la puramente lingüística como la influida por factores geográficos, sociales o contextuales, en su aplicación al español actual y al andaluz en particular. Buena parte de las aportaciones se ocupan de los estudios lingüísticos de índole descriptiva, con análisis que atienden a cuestiones fonéticas, gramaticales, terminológicas, sintácticas y léxico-semánticas; algunas de estas investigaciones emplean el corpus PRESEEA-Sevilla. Además, se plantean reflexiones en torno a aspectos pragmáticos y discursivos de diversos ámbitos de la lengua como son el lenguaje periodístico y el parlamentario. Asimismo, algunos estudios realizan planteamientos pragmáticos para abordar los usos de los marcadores discursivos en la lengua española actual y en algunas de sus modalidades.

Nos gustaría expresar nuestro más sincero agradecimiento a todas las personas e instituciones que han hecho posible la publicación de este nuevo volumen de la colección *Sociolingüística Andaluza*. En primer lugar, queremos dar las gracias a la directora del Grupo de Investigación *Sociolingüística Andaluza: Estudio Sociolingüístico del Habla de Sevilla* (HUM141), la doctora Juana Santana Marrero, quien promovió la realización del presente homenaje. Asimismo, nuestro agradecimiento a los colaboradores que, con sus artículos, han dado un alto nivel científico a esta publicación; y también a aquellos otros investigadores que hubiesen deseado participar pero no pudieron hacerlo por diversas circunstancias.

Esta publicación ha podido ver la luz gracias al patrocinio del Decanato de la Facultad de Filología de la Universidad de Sevilla, en reconocimiento a la figura del profesor Carbonero. Nos gustaría concluir esta nota mostrando también nuestra gratitud a los miembros del Departamento de Lengua Española, Lingüística y Teoría

de la Literatura de la Universidad de Sevilla, y muy especialmente a su director, el doctor José Javier Rodríguez Toro, por su apoyo y disposición durante el proceso de elaboración de la presente obra.

PRÓLOGO

MIGUEL ROPERO NÚÑEZ

Es para mí un honor y un privilegio el que se me haya invitado a prologar este Volumen Homenaje al Profesor Pedro Carbonero con motivo del merecido Premio de Jubilación que le ha concedido la Universidad de Sevilla. Esta invitación, además, me llena de alegría y satisfacción porque me brinda la oportunidad de manifestar públicamente (y por escrito) mi aprecio y admiración por mi querido amigo y compañero Pedro. Nunca le podré agradecer lo mucho que me ha ayudado y enriquecido durante los más de cuarenta años que hemos compartido en nuestro trabajo docente e investigador en la Universidad de Sevilla.

A continuación, voy a ofrecer, de forma espontánea, casi improvisada, una breve panorámica de mis ideas y sentimientos hacia mi compañero de clase y mi colega como profesor e investigador, sucesor y “heredero” del precioso patrimonio que nos dejó nuestro maestro y amigo Don Vidal Lamíquiz.

Como compañero de curso y de promoción, me gustaría resaltar, en el aspecto académico, su extraordinaria inteligencia y su capacidad de trabajo. Fue un alumno excelente, que recibió los mejores premios tanto en Andalucía como a nivel nacional por su brillante expediente académico (por ejemplo, el “Premio Maestranza de Sevilla al Mejor Expediente Académico”). Como compañero de clase, tengo que destacar su amabilidad y generosidad, siempre dispuesto a prestarnos todo tipo de ayuda.

Como colega, profesor en la Universidad de Sevilla, además de su amabilidad y generosidad, ya destacada, (que fue aumentando con los años), tengo que mencionar sus aportaciones en las actividades docentes e investigadoras. Tanto en la elaboración de los programas de las asignaturas como en los trabajos de investigación, las precisas y rigurosas observaciones de Pedro, con su característica discreción y humildad, nos servían de apoyo y nos daban la tranquilidad necesaria para pensar que nuestras investigaciones iban por buen camino.

Como docente e investigador, como Catedrático de Lengua Española, hay que resaltar su rigor científico, su clarividencia para captar y describir los temas más complicados y problemáticos de la Lingüística General, de la Lengua Española y la Sociolingüística Andaluza. Son modélicos, por ejemplo, sus trabajos sobre el problema de la norma lingüística y sus orientaciones para una adecuada didáctica de la

lengua española en Andalucía. No voy a enumerar en este breve prólogo sus numerosas publicaciones. Me gustaría recordar, al menos de forma general, sus valiosas aportaciones en el ámbito de la fonética y fonología españolas, en el de la lexicología y semántica y, sobre todo, en el campo de la morfosintaxis del español.

Al trasladarse el profesor Vidal Lamíquiz de la Universidad de Sevilla a la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) de Madrid, Pedro asumió la responsabilidad de continuar y desarrollar, las actividades investigadoras iniciadas por él. Hay que destacar, sobre todo, sus aciertos y logros admirables en la dirección del Grupo de investigación “Sociolingüística Andaluza: Estudio sociolingüístico del Habla de Sevilla” (HUM 141), con la publicación de dieciséis volúmenes de *Sociolingüística Andaluza*. Por otra parte, hay que destacar también su maestría dirigiendo trabajos de investigación. Sería interminable la relación de tesinas, tesis doctorales y trabajos de investigación dirigidos por el doctor Don Pedro Carbonero. Siempre me impresionó el gran aprecio que sus alumnos le tenían tanto por sus clases magistrales como por su amabilidad e inteligencia en la dirección de los trabajos de investigación.

Atesorando tan ingentes méritos académicos y tanta valía personal, a mí me admira, sobre todo, su sencillez y humildad. Sé que mis alabanzas en este prólogo no van a ser del todo de su agrado. Él prefiere pasar desapercibido... Pero sé también que me va a perdonar, por su afabilidad y calidad humana. Y porque Pedro es un hombre de paz y encuentro.